

I DIRITTI DEI CITTADINI UE IN SCOZIA

I cittadini UE e il loro diritto al voto

Questa scheda fornisce un breve riassunto sul diritto a votare come **cittadino UE** nella Scozia. Come 'cittadini UE' si intende i cittadini dei paesi membri dell'Unione Europea, i cittadini dei stati della AEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein) e i cittadini Svizzeri.

Inoltre tratta sui diritti dei **membri della famiglia** dei cittadini UE. Come 'membro della famiglia' si intende una persona che non è cittadino/a UE e che il loro diritto di risiedere nel Regno Unito dipende dalla loro parentela con te secondo le leggi europee.¹

Questa scheda tratta sui tuoi diritti attuali (durante il **periodo di transizione Brexit**) e i tuoi diritti dopo la fine del periodo di transizione. Il periodo di transizione finisce il 31 dicembre 2020, però è possibile che il periodo venga esteso e la data della fine aggiornata.

I cittadini UE hanno il diritto di risiedere in Scozia durante il periodo di transizione Brexit secondo le norme europee. Alla fine del periodo di transizione le norme UE non si applicano più. I cittadini UE e i loro membri della famiglia che desiderano rimanere in Scozia dopo la fine del periodo di transizione hanno il dovere di fare la domanda per il **Settled Status** (permesso di residenza indefinito) o **Pre-Settled Status** (permesso di residenza limitato a 5 anni) sotto il piano di insediamento UE (EU Settlement Scheme) prima del 30 giugno 2021.

Ho diritto al voto in Scozia?

Tutti i cittadini UE

Ha il diritto di votare nelle elezioni municipali e nelle elezioni parlamentari scozzesi chi entra in una delle seguenti categorie:

- ▶ Sei cittadino/a UE o membro della famiglia di un/a cittadino/a UE con il permesso di risiedere (Settled o Pre-Settled Status o con un altro tipo di permesso),
- ▶ Hai compiuto i 16 anni e
- ▶ Risiedi in Scozia

Non hai il permesso di votare nelle elezioni parlamentari del Regno Unito a meno che:

- ▶ Sei anche cittadino/a del Regno Unito, della Repubblica d'Irlanda o di un paese del Commonwealth (per esempio il Cipro o Malta) e hai il permesso di risiedere,
- ▶ Hai compiuto i 16 anni e
- ▶ Risiedi nel Regno Unito

Come mi registro per votare?

Puoi registrarti una volta compiuti i 14 anni per le elezioni scozzesi o i 16 anni per le elezioni parlamentari del Regno Unito.

La registrazione si fa online su <https://www.gov.uk/register-to-vote> Devi dare la tua National Insurance Number (se ce l'hai) per confermare la tua nazionalità e l'indirizzo corrente in Scozia. La domanda verrà inviata all'ufficio di registrazione elettorale locale che confermerà la registrazione. In alcuni casi un addetto ti contatterà per ulteriori domande.

1. 'Membri della famiglia' può includere: il/la coniuge o compagno/a civile, i figli, nipoti e pronipoti sotto i 21 anni d'età, i figli dipendenti oltre i 21 anni d'età, i genitori, nonni o bisnonni dipendenti, e in alcuni casi coppie non sposate e altri parenti dipendenti, sempre quando il Home Office ha rilasciato un certificato 'parente della famiglia allargata' (extended family member).

I cittadini UE e il loro diritto al voto

Ho il diritto di candidare per le elezioni in Scozia?

Hai il diritto di candidare per le elezioni municipali in Scozia se sei:

- ▶ cittadino/a UE con Settled Status o Pre-Settled Status (o cittadino/a del Regno Unito o del Commonwealth o cittadino/a non UE e membro della famiglia di un/a cittadino/a UE con Indefinite Leave to Remain, Settled Status o Pre-Settled Status) e
- ▶ hai compiuto i 18 anni

Inoltre devi:

- ▶ essere registrato/a presso il municipio dove desideri presentare la tua candidatura, oppure
- ▶ essere proprietario, inquilino, residente o lavorare nel municipio dove desideri presentare la tua candidatura, oppure
- ▶ lavorare principalmente o esclusivamente nel municipio dove desideri presentare la tua candidatura, oppure
- ▶ essere abitante nel municipio dove desideri presentare la tua candidatura

Hai il diritto di candidare per le elezioni parlamentari scozzesi se sei:

- ▶ cittadino/a UE con Settled Status o Pre-Settled Status (o cittadino/a del Regno Unito o del Commonwealth o cittadino/a non UE e membro della famiglia di un/a cittadino/a UE con Indefinite Leave to Remain, Settled Status o Pre-Settled Status) e
- ▶ hai compiuto i 18 anni

Il/la cittadino/a UE e i loro membri della famiglia non possono candidare per le elezioni del parlamento del Regno Unito a meno che:

- ▶ sei cittadino/a del Regno Unito, la Repubblica d'Irlanda o cittadino/a di un paese del Commonwealth (per esempio il Cipro o Malta) con Indefinite Leave to Remain o Settled Status,
- ▶ hai compiuto i 18 anni e
- ▶ risiedi nel Regno Unito

Cambieranno i miei diritti dopo il periodo di transizione Brexit?

Elezioni municipali e parlamentari scozzesi

Il parlamento scozzese ha ampliato la legge sul voto e la candidatura il 1 aprile 2020. Quindi si prevede che i tuoi diritti sul voto e la candidatura per le elezioni municipali e parlamentari scozzesi non cambieranno.

Elezioni parlamentari del Regno Unito

Il governo della Gran Bretagna non ha ancora pubblicato i cambi sui diritti al voto e la candidatura per le elezioni parlamentari della Gran Bretagna dopo il periodo di transizione Brexit.

I cittadini UE e il loro diritto al voto

Dove posso ottenere aiuto e ulteriore informazione?

Per ulteriori informazioni sul diritto a votare in Scozia:

- ▶ Leggi la scheda informativa del **governo scozzese**:
<https://www.mygov.scot/register-to-vote-scotland/>
- ▶ Chiama la **commissione elettorale della Scozia (Electoral Commission in Scotland)** sul numero 0333 103 1928 o vai sul loro sito web:
<https://www.electoralcommission.org.uk/>
o per email presso
infoscotland@electoralcommission.org.uk

Per ulteriori informazioni come candidare per le elezioni scozzesi:

- ▶ Consulta la guida della **commissione elettorale** per candidati:
<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/candidate-or-agent>

Aggiornato il 1 giugno 2020

Per ulteriori informazioni su JustCitizens e sul nostro lavoro nel difendere i diritti dei cittadini europei nella Scozia e per accedere a risorse scaricabili incluso traduzioni di questa scheda in altre lingue europee rivolgiti a [justcitizens.scot/EU](https://www.justcitizens.scot/EU)



Finanziato dal governo scozzese



Scottish Government
Riaghaltas na h-Alba
[gov.scot](https://www.gov.scot)